



GEMEINDE **VOLKEN**

Gemeinde-Mitteilungen

Ausgabe Nr. 1 / 2024

Herausgeberin

Gemeinde Volken, Flaachtalstrasse 17, 8459 Volken
gemeinde@volken.ch / www.volken.ch

Redaktionsschluss nächste Ausgabe 31. Oktober 2024

Vorwort

Das Handeln des Gemeinderates soll für Aussenstehende nachvollziehbar und transparent sein. Durch das Öffentlichkeitsprinzip ist der Gemeinderat verpflichtet, Informationen von allgemeinem Interesse der Öffentlichkeit bekannt zu geben.

Der Gemeinderat soll auch aktiv über Themen informieren, die zur Meinungsbildung und Wahrung der demokratischen und rechtsstaatlichen Belange beitragen.

Bund und Kanton fordern von den Gemeinden, dass sie als moderne Dienstleister ihre amtlichen Mitteilungen und die systematische Rechtssammlung der Bevölkerung auf elektronischer Basis zugänglich machen. Durch die Publikation im Internet kann gegenüber den bisherigen Publikationskanälen ein viel grösserer Personenkreis erreicht werden.

Aufgrund dieser Erwartungshaltung informiert der Gemeinderat grundsätzlich über die Website www.volken.ch, sowie über die folgenden amtlichen Publikationsorgane:

- Informationssystem über das öffentliche Beschaffungswesen: Simap.ch (Submissionen)
- Amtsblatt des Kantons Zürich: Amtsblatt.zh.ch (Raumplanung, Nutzungsplanung, Baurecht)
- Die Veröffentlichung des kommunalen Rechts erfolgt im Digitalen Amtsblatt Schweiz (DAS, ePublikation.ch).

Die fortschreitende Digitalisierung beinhaltet aber auch Probleme. Dabei geht es primär um Personengruppen, welche keinen Zugang zu digitalen Medien haben, die sich digitalen Medien verweigern, oder Personengruppen, die digitale Medien nicht verwenden können. Um auch technikferne Personen erreichen zu können, werden die Publikationen zusätzlich zu Informationszwecken im Anschlagkasten beim Gemeindehaus ausgehängt. Für den Fristenlauf ist jedoch die Publikation im offiziellen Publikationsorgan massgebend.

Die Gemeinde gibt unter dem Namen «Gemeinde-Mitteilungen» zwei Mal pro Jahr (Mai und Oktober) ein kommunales Informationsblatt heraus, welches in sämtliche Haushaltungen verteilt wird. Mit diesem Medium werden der Bevölkerung allgemeine Informationen über die Gemeinde mitgeteilt.

In dieser Ausgabe des Mitteilungsblattes werden die Leserinnen und Leser besonders auf die Umfrage betr. Einführung von Tempo 30 in Volken hingewiesen, welche sich auf der letzten Seite befindet. Der Gemeinderat hofft auf eine rege Beteiligung, welche eine objektive Auswertung zulässt.

Aus dem Gemeinderat

Die Gemeindeversammlung vom 08.12.2023 hat den Verkauf der Liegenschaft Glemettenstrasse 3 (Hans-Keller-Haus) für mindestens CHF 700'000.00 bewilligt. In der Zwischenzeit konnte diese Liegenschaft für CHF 750'000.00 verkauft werden.

Aus der Verwaltung

Neue Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung ab 01.05.2024

Neu gelten für die Verwaltung die folgenden Öffnungszeiten:

	Vormittags	nachmittags
Montag	07.00 Uhr – 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag	07.00 Uhr – 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch	geschlossen	geschlossen
Donnerstag	07.00 Uhr – 12.00 Uhr	geschlossen
Freitag	geschlossen	geschlossen

Aufgrund von Sitzungen des Gemeindeschreibers während den ordentlichen Öffnungszeiten, kann die Verwaltung ohne Vorankündigung vorübergehend geschlossen werden.

Dafür können Termine auch ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten vereinbart werden.

Bei planbaren Terminen bietet es sich an, vorgängig beim Gemeindeschreiber seine Anwesenheit nachzufragen.

Steueramt

Das Steueramt wurde mit einem Springer besetzt. Dieser ist jeweils wie folgt erreichbar:

Donnerstags, von 08.00-11.30 Uhr

Am Schalter, per E-Mail steueramt@volken.ch oder telefonisch auf 052 318 19 68.

Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

Bestattungsamt

Volken hat mit Flaach einen Anschlussvertrag abgeschlossen, wonach Flaach alle Aufgaben im Bereich des Friedhofwesens übernommen hat. Flaach hat sich dazu bereit erklärt, auch das Bestattungswesen der Gemeinde Volken zu übernehmen. Der Juni-Gemeindeversammlung wird ein entsprechendes Geschäft zur Beschlussfassung vorgelegt. Die Gemeinde Flaach wird das Bestattungswesen jedoch bereits ab Mitte April provisorisch übernehmen. Ansprechperson ist Frau Monika Bosshardt (kanzlei@flaach.ch oder Tel. 052 304 15 15).

Betriebsferien

Vom 17. Juni 2024 bis am 30. Juni 2024 ist die Verwaltung geschlossen. Ab 1. Juli 2024 sind wir wieder für Sie da.

Vom 1. August bis am 4. August 2024 ist die Verwaltung geschlossen. Ab 5. August 2024 sind wir wieder für Sie da.

Während den Betriebsferien können Identitätskarten beim kantonalen Passbüro, Sihlquai 253, 8005 Zürich, Tel. 043 259 73 73 oder passbuero@ds.zh.ch, beantragt werden.

Aus der Kulturkommission

Neujahrsapéro

Das neue Jahr hat gut begonnen! Der Tradition folgend haben wir es gebührend begrüsst - mit einem Feuer, einem Lächeln und ganz viel glücklichen Einwohnerinnen und Einwohner, die sich beim Sportplatz versammelt haben.

Der Neujahrsanlass 2024 war wieder ein voller Erfolg und hat gezeigt, dass selbst bei eisigen Temperaturen die Wärme unserer Gemeinschaft alles überstrahlt.



Natürlich hatten wir auch weitere Geheimwaffen gegen die Kälte mitgenommen: Feuer und Suppe! Die Kulturkommission hat sich ein weiteres Mal übertroffen. Herzlichen Dank an Pascal, der als Grillmeister fungierte und an Andrea, Christina und Claudia, die mit ihren Kochkünsten für erwärmende Momente sorgten. Was wäre ein Neujahrsanlass ohne das zischende Geräusch von Würsten auf dem Grill und den unverwechselbaren Geschmack von Glückseligkeit in Form von gutem Essen.

Aber wir waren nicht nur Feinschmecker, sondern auch Feingeister, denn während wir uns draussen versammelten, um das Neue Jahr zu begrüssen, genossen wir auch einen erfrischenden Apéro. Denn warum sollte man sich zwischen einem warmen Würstchen und einem kühlen Getränk entscheiden, wenn man beides haben kann? Die strahlenden Gesichter und wärmenden Gesprächen machten den Neujahrsanlass ein weiteres Mal zu einem unvergesslichen Ereignis.

Wir durften auch ein paar Auszeichnungen verteilen: Je eine süsse Überraschung durften wir Betty Müller und Verena Saller übergeben. Sie haben bisher an allen Adventsfenstern teilgenommen. Ein weiteres Päckli – der Teilnehmerpreis für das Adventsfenster 2024 - ging an die Schule. Herzliche Gratulation! (und weiter so im 2026 ;-)

Der nächste Neujahrsapéro kommt bestimmt. Wir freuen uns jetzt schon auf dem Austausch unvergesslicher Erinnerungen vom 2024.

Bis dahin wünscht Ihnen/euch die Kuko einen genussreichen Sommer und einen goldenen Herbst voller Abenteuer und guten Momenten.



Bundesfeier 2024

Donnerstag, 1. August
beim Schulhaus «Ankacker»



11:00 bis 12:00 Uhr

Apéro für die Bevölkerung

Musikalische Unterhaltung mit Stephan Jäggi



12:00 Uhr

Bundesfeier

Festansprache Noldi Ehrensberger

(Schwingerkönig, Sieger eidg. Turnfeste)

Festwirtschaft durch den Frauenchor bis 16:00 Uhr

Musikalische Unterhaltung mit Stephan Jäggi



Fackel- und Lampionumzug

21:15 Uhr Besammlung beim Gemeindehaus

21:30 Uhr Abmarsch zum

1. August-Feuer

Abbrennen des Feuerwerks

Abgabe Getränke zum Selbstkostenpreis.

Würste selber mitbringen und bräteln.

(Grillrost vorhanden)



Wir freuen uns auf Ihren Besuch und eine schöne
1. August-Feier.

Kulturkommission Volken



Neuer Standort Defibrillator





DIE WELT STEHT KOPF: ES IST FUSSBALL EM!

PUBLIC VIEWING IM RIBI 232, 8459 VOLKEN

AM 15. JUNI 2024

Beginn: ab 13:30 Uhr - Grill und Bier

Spiele:

15 Uhr Ungarn ⚽ Schweiz
18 Uhr Spanien ⚽ Kroatien
21 Uhr Italien ⚽ Albanien

Zwischen den Spielen Bar und DJ

Sponsoren:





Verkehrsinformationen 21. – 29. September 2024



Auto/Taxi

Während der Renntage ist der Verkehr im Raum Zürich stark eingeschränkt. Umfahren Sie das Gebiet grossräumig. Benutzen Sie wenn möglich alternative Verkehrsmittel.

Nach Rennschluss ist die Zufahrt wieder für alle Verkehrsteilnehmenden uneingeschränkt möglich.



ÖV

Die Bus-Linien 675, 677 werden teilweise eingestellt oder verkehren auf Teilabschnitten. Dies gilt am 29.9. vormittags. Die S-Bahnen verkehren nach Fahrplan.

Benutzen Sie für die Planung der Reise den Online-Fahrplan. Alle Infos finden Sie auf zvz.ch/rad-wm.



Langsamverkehr

Wenn Sie die Rennstrecke überqueren möchten, ist dies an mehreren Stellen möglich. Beachten Sie den Rennverlauf und die Anweisungen der Streckensicherung.

Das Velo ist das beste Verkehrsmittel, um sich während der Renntage fortzubewegen. Sei das, um die Rad-WM zu besuchen oder für die täglichen Wege.



Das Wichtigste in Kürze

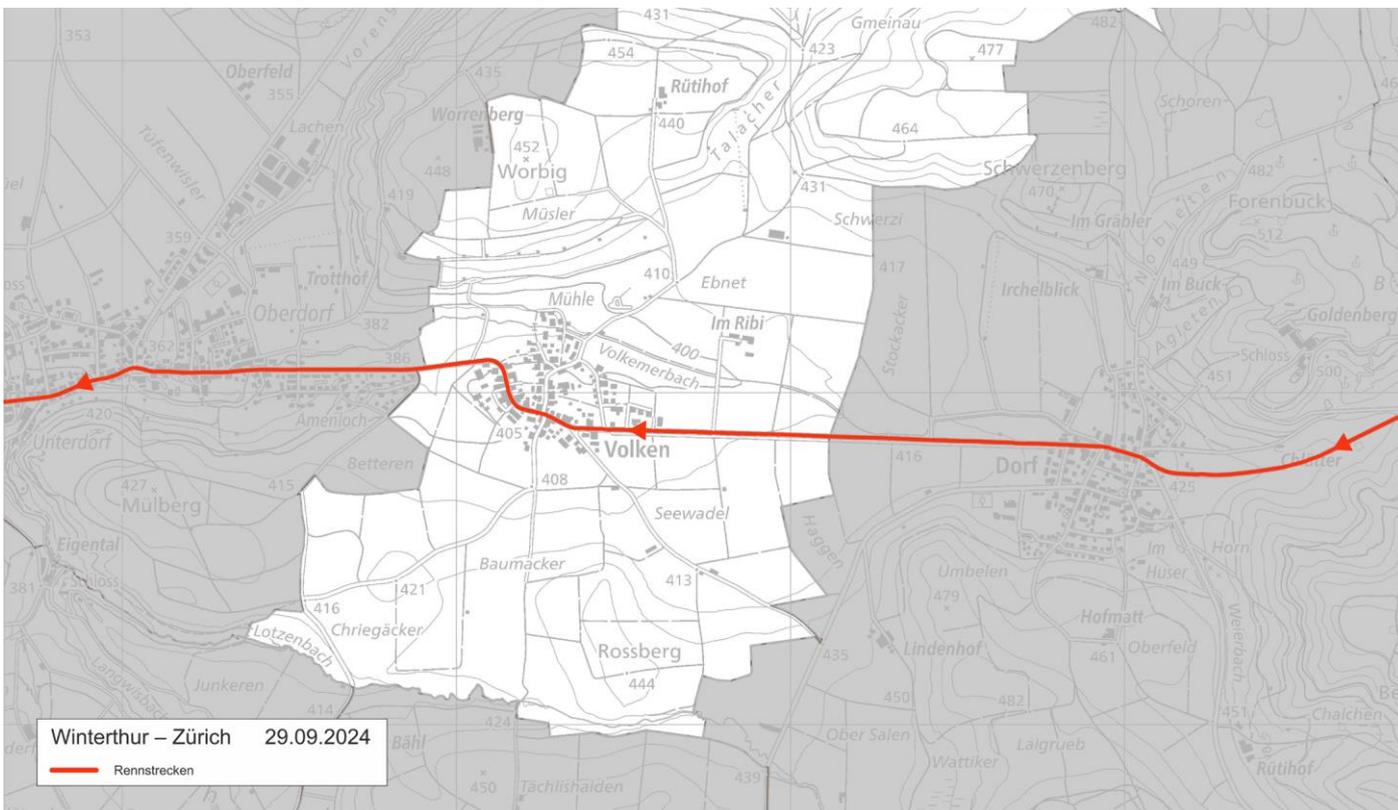
- Planen Sie allgemein mehr Zeit ein als üblich.
- Die polizeiliche Grundversorgung ist jederzeit gewährleistet.

Sperrzeit Rennstrecke															
Datum/Uhrzeit	5.00	6.00	7.00	8.00	9.00	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00
So 29.9.2024						■	■	■							

■ Rennstrecke gesperrt

Rad-WM Zürich 2024

zurich2024.com/verkehr



Winterthur – Zürich 29.09.2024

— Rennstrecken



Kanton Zürich



2024 ROAD AND PARA-CYCLING ROAD
WORLD CHAMPIONSHIPS

ZÜRICH
SWITZERLAND



Stadt Zürich



Rotkreuzfahrdienst Flaach- Volken

Der Fahrdienst des Roten Kreuzes ermöglicht Ihnen mobil zu bleiben – im Alter, bei Krankheit oder Gehbehinderung. Wenn Ihnen das Benützen des Postautos zu beschwerlich ist, bringen Sie unsere Fahrerinnen und Fahrer vom Rotkreuz-Fahrdienst zu Ihrer Ärztin, zu Ihrem Arzt, in die Therapie und wieder zurück.

Auf Wunsch hilft Ihnen die freiwillige Person beim Ein- und Aussteigen und begleitet Sie zur Arztpraxis oder ins Spital.

Seit einiger Zeit obliegt das Disponieren der Fahrten nicht mehr der Einsatzleitung vor Ort.

Neu können Sie eine gewünschte Fahrt beim Fahrdienst in Zürich beantragen.

Sie erreichen die regionale Einsatzleitung von Montag bis Freitag während den Bürozeiten:

8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr: Tel.: 044 388 25 00.

Es gibt keine Barzahlungen mehr. Sie erhalten eine übersichtliche Monatsrechnung direkt von der Leitstelle in Zürich.

Kurzübersicht über das Tarifsystem:

- jährliche Administrationsgebühr: CHF 20.-
- Grundgebühr pro Fahrt: CHF 5.-
- Kilometerpreis bis 90 km: CHF 0.95
- Kilometerpreis ab 90 km: CHF 0.75

Mindestpreis pro Fahrt: CHF 12.-

Das Tarifsystem beinhaltet also eine Grundgebühr pro Fahrt, einen Preis für jeden Fahrkilometer sowie Zuschläge für Wartezeiten, die mehr als 90 Minuten betragen.

Annulationen von gemeldeten Fahrten sind mindestens 24 Stunden vor Fahrbeginn telefonisch (044 388 25 00) zu melden.

Viele Krankenkassen vergüten Ihnen einen Teil der Kosten.

Wir danken Ihnen für Ihre Treue und wünschen Ihnen gute Gesundheit und schöne Stunden im Kreise Ihrer Lieben.

Rotkreuzfahrdienst Flaach-Volken



FEUERWEHR FLAACHTAL

HELDINNEN & HELDEN GESUCHT!

Die freiwilligen Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner leisten Pikettdienst. Die Zeiten sind längst vorbei, in denen die Feuerwehr ausschliesslich Brände zu löschen hatte. Die heutige freiwillige Feuerwehr

- rettet Menschen und Tiere aus Notlagen
- bekämpft Schäden bei Brand, Explosionen und Elementarereignissen
- leistet Hilfe bei Unfällen im Strassenverkehr
- leistet Hilfe bei biologischen und chemischen Ereignissen
- unterstützt Partnerorganisationen
- leistet Hilfe bei lokalen Sonder- oder Grossereignissen

NEUGIERIG GEWORDEN?

Wir suchen dringend Nachwuchs:

- Feuerwehrfrauen & -männer
- Jugendfeuerwehr ab 13 Jahren

WIR FREUEN UNS AUF DICH!

Mehr Infos & Kontaktdaten unter:
feuerwehr-flaachtal.ch

Umfrage Einführung Begegnungszonen (Tempo 20) oder Tempo 30-Zonen in Volken

Am 13.03.2024 ist beim Gemeinderat eine Petition eingegangen, wonach die flächendeckende Einführung von Tempo 30 auf allen Gemeindestrassen in der Bauzone (Siedlungsgebiet) gefordert wird.

Der Gemeinderat hat den Petenten zugesichert, bis Ende September 2024 eine Stellungnahme zum aufgeworfenen Anliegen zu verfassen.

Gerne würde der Gemeinderat die Grundhaltung der Bevölkerung zu diesem Anliegen in seiner Stellungnahme berücksichtigen. Daher werden alle Bewohnerinnen und Bewohner von Volken eingeladen, die folgenden Fragen mit Ja oder Nein zu beantworten.

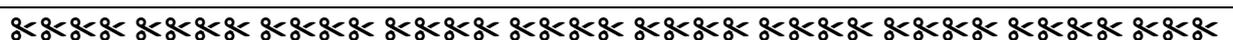
1. Soll in Volken flächendeckend Tempo 30 auf allen Gemeindestrassen in der Bauzone (Siedlungsgebiet) eingeführt werden?

Erläuterungen: Tempo 30 kann mittels Zone oder Strecke eingeführt werden. Die Unterschiede sind rechtlich relevant. In einer Tempo-30-Zone gilt generell Rechtsvortritt. Auf einer Tempo-30-Strecke haben die Verkehrsteilnehmer grundsätzlich Vortritt. In der Zone gibt es in der Regel keine Fussgängerstreifen. Obwohl Fahrzeuge Vortritt haben, dürfen Fussgänger die Strassen an beliebiger Stelle überqueren.

2. Sollen in Volken Begegnungszonen (Tempo 20) eingeführt werden?

Erläuterungen: Begegnungszonen können auf Strassen von Wohnquartieren eingeführt werden. Mit der Begegnungszone wird den Fussgängern die Verkehrsfläche für Spiel und Sport, zum Einkaufen und Flanieren oder als Begegnungsstätte zur Verfügung gestellt. In der Begegnungszone haben Fussgänger gegenüber dem Fahrzeugverkehr Vortritt. Sie können jederzeit und überall die Fahrbahn queren, dürfen jedoch die Fahrzeuge nicht unnötig behindern. Die Höchstgeschwindigkeit beträgt 20 km/h. Das Parkieren ist nur an den durch Signale oder Markierungen gekennzeichneten Stellen erlaubt.

Bitte nehmen Sie mit dem untenstehenden Talon an der Umfrage anonym teil und legen Sie diesen ausgefüllt bis am 30.06.2024 in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung.



Gemeinderat Volken
Flaachtalstrasse 17
8459 Volken

gemeinde@volken.ch
052 318 19 04
www.volken.ch

Stimmzettel im Zusammenhang mit der Petition zur Einführung von Tempo 30 in Volken

Soll in Volken flächendeckend Tempo 30 auf allen Gemeindestrassen in der Bauzone (Siedlungsgebiet) eingeführt werden?	Antwort (Ja/Nein)

Sollen in Volken Begegnungszonen (Tempo 20) in den Wohnquartieren eingeführt werden?